

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ДАЙДЖЕСТ ПРЕССЫ УЗБЕКИСТАНА № 23 2 февраля 2016г.  
ЭКОНОМИКА

**ООН ознакомлена с итогами социально-экономического развития Узбекистана в 2015 году и важнейшими приоритетами экономической программы на 2016 год**  
*В Штаб-квартире Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в качестве официального документа 70-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН на шести официальных языках распространена информация об итогах социально-экономического развития Республики Узбекистан в 2015 году и важнейших приоритетах экономической программы на 2016 год.*

В нем сообщается, что Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов, выступая с докладом на расширенном заседании Кабинета Министров, подчеркнул, что, несмотря на продолжающийся мировой финансово-экономический кризис, в результате последовательной реализации экономической программы на 2015 год, Программы по обеспечению глубоких структурных преобразований, надежной защиты интересов частной собственности и малого бизнеса достигнуты стабильные и устойчиво высокие темпы роста экономики и макроэкономическая сбалансированность.

В документе говорится, что согласно рейтингу авторитетного Всемирного экономического форума Узбекистан входит в пятерку стран с самой быстро растущей экономикой в мире по итогам развития в 2014–2015 годах и прогнозам роста на 2016–2017 годы.

Отмечается, что в республике реализуется комплекс системных мер по коренному изменению структуры собственности, сокращению присутствия государства в экономике, изменению принципов и подходов корпоративного управления. Во всех акционерных обществах внедрена современная типовая система управления.

Благодаря предпринятым усилиям доля малого бизнеса в ВВП страны выросла до 56,7 процента, или в 1,8 раза по сравнению с 2000 годом. При этом устойчиво высокие темпы роста экономики позволили увеличить доходы населения, повысить уровень и качество жизни

людей.

Отдельное внимание в документе обращено реализации инвестиционных проектов с участием зарубежных партнеров, результатам структурных изменений в аграрном и банковском секторах, вопросам подготовки кадров и создания новых рабочих мест.

В материале отмечается, что в своем докладе Президент Ислам Каримов указал на необходимость детального и всестороннего анализа имеющихся нерешенных проблем и безусловной реализации программных мер по дальнейшему реформированию, углублению структурных преобразований и диверсификации экономики.

«Особое внимание будет обращено на реализацию программных мер по достижению

намеченных на этот год целей и задач, определенных в связи с объявлением его Годом здоровой матери и ребенка, включая меры по дальнейшему усилению системы охраны семьи, материнства и детства, формированию и укреплению материально-технической базы и кадрового потенциала перинатальных и скрининг-центров, патронажных служб, повышению уровня и качества ухода за молодыми матерями и детьми, созданию здоровой духовной среды в семьях», - говорится в документе.

*(Источник: ИА «Жахон»)* **ИНВЕСТИЦИИ:**

**Навоийская область**

**«Дорожная карта» инвестиций**

*В Навоийской области в 2015*

*году реализовано 239*

*проектов по финансовому*

*оздоровлению субъектов*

*хозяйственной деятельности,*

*занятых в легкой и пищевой промышленности, производстве строительных материалов, переработке сельскохозяйственной продукции, сфере услуг и сервиса.*

Их инициаторы проектов направили на экономическую реанимацию предприятий 25,4 миллиарда сумов, 2,7 миллиарда сумов - кредиты коммерческих банков. По

данным отдела  
мониторинга  
территориального  
управления  
Госкомконкуренции, в  
течение года в  
соответствии с "дорожной  
картой" финансового  
оздоровления маломощных  
и нерентабельных  
объектов произведено  
продукции и услуг почти на  
40 миллиардов сумов,  
создано 1135 рабочих мест.

*(курс ЦБ РУ на 02.02.2016,  
1\$= 2836.87 сум)*

Заметно улучшили  
производственные  
показатели предприятия  
строительного сектора.  
На ЧП "Севаров Юнус"  
Кызылтепин-ского района  
за счет собственных  
средств начат выпуск

сырцового и жженого кирпича, железобетонных изделий. Производство аналогичной продукции запустили на частном предприятии "Кизилтепа асл транс". ООО "Нурота йигма бетон" по "нулевой" стоимости передано пустующее много лет помещение бывшего МТП. Под инвестиционное



обязательство  
организовано  
производство  
железобетонных  
изделий, в частности,  
лотков оросительных  
каналов. На СП АО  
"Навоиэлект-рокимёзавод  
и" на неиспользуемых  
производственных  
площадях налажено  
производство  
строительной извести.

Здесь трудоустроены 29 человек. В ООО "Шохрух-Шахризод" в Навои освоили выпуск брусчатки, за счет чего создали шесть рабочих мест. На частном предприятии по выпуску кирпича "Сардорбек Ситорахон-Иброхимбек" в настоящее время работает 15 человек. На ЧП города Зарафшана

"Файс мужазаси",  
выпускающем кирпич, и в  
ООО "Алес-Зарафшан",  
специализирующемся на  
производстве  
шлакоблоков, создали  
девятнадцать новых  
рабочих мест.

За счет расширения  
швейного производства

на частном предприятии  
"Чевар Муниса"  
Карманинского района  
постоянной работой  
обеспечили десять  
девушек. В поликлинике  
"Чорикул Шайматов  
гавхари" Хатырчинского  
района открыли  
отделение глазных  
заболеваний. Двенадцать  
выпускниц местного  
медицинского колледжа

получили работу. На ЧП "Саккизбек истикболи" организовали выпуск хлебобулочных и кондитерских изделий. Создано шесть рабочих мест.

- По результатам инвентаризации, проведенной в

СООТВЕТСТВИИ С  
ПОСТАНОВЛЕНИЕМ  
ПРАВИТЕЛЬСТВА  
РЕСПУБЛИКИ "О  
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ МЕРАХ ПО  
ОБЕСПЕЧЕНИЮ УСТОЙЧИВОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И  
МАКСИМАЛЬНОЙ ЗАГРУЗКИ  
МОЩНОСТЕЙ  
ПРОМЫШЛЕННЫХ И  
СТРОИТЕЛЬНЫХ  
ОРГАНИЗАЦИЙ"" ОТ 26  
ЯНВАРЯ 2015 ГОДА,

разработана  
государственная и  
регио-нальные  
программы финансового  
оздоровления  
предприятий, - сказал  
начальник отдела  
мониторинга  
территориального  
управления  
Госкомконкуренции  
Салохиддин Хамдамов. -  
В региональную

"дорожную карту"  
включили пять  
предприятий. За счет  
привлечения инвестиций  
в 5,7 миллиарда сумов  
произведено товаров и  
услуг на 30,2 миллиарда  
сумов, в том числе на  
экспорт - на семь  
миллионов долларов. На  
29 процентов выросли  
показатели  
использования



производственных мощностей, средняя рентабельность составила 5,4 процента, себестоимость продукции снизилась на 7,8 процента. Доходы предприятий достигли 840 миллионов сумов.

В рамках программы

"дорожной карты"  
значительные инвестиции  
направили на  
финансовое  
оздоровление  
оказавшихся на грани  
банкротства ООО  
"Зарафшан поток" и ЧП  
"Навоий миллинг".  
Сегодня они возобновили  
деятельность.

В целом в 2016-м на финансовое оздоровление 178 низкорентабельных предприятий направят свыше 45 миллиардов сумов инвестиций. Предусмотрено создать 1050 новых рабочих мест.

*(Источник: газета «Правда Востока»)* **Меж**

**дународное  
сотрудничество  
Испанская  
компания Talgo  
поставит два  
высокоскоростных  
электропоезда в  
Узбекистан.  
*Контракт на  
поставку двух***

*поездов был  
подписан в  
декабре прошлого  
года в рамках  
Международного  
инвестиционного  
форума в  
Ташкенте. Он  
предусматривает  
покупку четырех*

**ГОЛОВНЫХ И  
двадцати  
пассажирских  
вагонов, а также  
двух  
вагонов-ресторанов  
. Из них будут  
сформированы два  
состава, каждый из  
которых способен**

*перевозить до 287  
пассажиров.*

Узбекская  
сторона уже  
провела  
авансовый  
платеж, а  
испанцы начали

работу по  
изготовлению  
основной  
конструкции  
поездов.

Новые поезда



будут  
эксплуатироваться  
я на  
высокоскоростной  
линии  
Ташкент–Бухара,  
ввод которой  
намечен на конец  
августа этого

года. Общая  
стоимость проекта  
ее строительства  
превышает \$400  
млн. После  
запуска движения  
время доставки  
пассажиров и  
грузов сократится

примерно на два  
часа, а  
эксплуатационные  
расходы – почти  
на 30%.

Отечественные

железные дороги  
уже больше пяти  
лет  
эксплуатируют  
четыре головных и  
18 пассажирских  
вагонов испанской  
компании Talgo.  
Они получили

название в честь  
древнего  
городища  
«Афросиаб» и  
обслуживают  
пассажиров на  
маршруте  
Ташкент–Карши.  
За это время ими

было перевезено  
более 750 тыс.  
человек.

Всего в прошлом  
году  
отечественные

Железнодорожник  
и перевезли 20,7  
млн пассажиров и  
67,7 млн тонн  
грузов, оказали  
экспортных услуг  
на \$347 млн.

*(Источник: газета*

«*Uzbekistan Today*  
»)

**Общество  
Международн  
ый  
благотворител  
ьный фонд  
«Соглом авлод**



**учун» : ИТОГИ  
2015 года  
*2015-й был  
богат добрыми  
начинаниями.  
Год внимания  
и заботы о  
старшем***

*поколениям еще  
раз напомнил  
соотечественни  
кам о  
милосердии и  
сострадании,  
актуальности*

*общечеловеческих ценностей,  
обратил  
внимание на  
нужды и  
потребности  
тех, кто рядом.*

***Многочисленн  
ые  
гуманитарные  
акции  
Международн  
ого  
неправительст***

**ВЕННОГО  
благотворител  
ьного фонда  
"Соглом авлод  
учун" («За  
здоровое  
поколение»)**

***СТАЛИ ВЕСОМЫМ  
ВКЛАДОМ В  
ОБЩУЮ РАБОТУ  
ГОСУДАРСТВА И  
ОБЩЕСТВЕННЫХ  
ОБЪЕДИНЕНИЙ.***

# В рамках Государствен ной программы раннего выявления врожденных и

**наследствен  
ных  
заболеваний  
для  
предупрежде  
ния рождения  
инвалидов с**



детства на  
период  
2013-2017  
годов  
специалисты  
скрининг-цент  
ров уже

обследовали  
более 316  
тысяч  
малышей на  
врожденный  
гипотиреоз и  
столько же на

фенилкетонур  
ию. Попавших  
в группу риска  
ребят  
обеспечивают  
специализиро  
ванныМ

питанием и  
медикаментам  
и. Также  
Республиканс  
кий  
скрининг-цент  
р получил от

фонда  
"Соғлом авлод  
учун"  
биохимически  
й анализатор  
с  
комплектующи

ми на общую  
сумму 160  
ТЫСЯЧ  
долларов.

На средства  
Государствен  
ного бюджета  
организация  
приобрела  
и содержит  
в

препараты,  
реагенты для  
неонатального  
и  
перинатально  
го скрининга.  
Их направили



**В  
специализиро  
ванные  
учреждения  
по всей  
стране.  
Совместно с**

**Министерство  
М  
здравоохране  
ния и  
Комитетом  
женщин  
изданы**

**буклеты по  
вопросам  
предупрежде  
ния рождения  
детей с  
врожденными  
пороками**

# развития и профилактики наследственн ых заболеваний.

# Межрегионал ьная бригада медико-социа льной помощи фонда провела патронаж

более 1,5  
тысячи  
кишлаков и  
почти трех  
тысяч  
махаллей. В  
ходе этой

**акции  
лекарства,  
медицинские  
и  
гигиенические  
средства  
вручены**

**МНОГОДЕТНЫМ  
И НЕПОЛНЫМ  
СЕМЬЯМ,  
ЛЮДЯМ С  
ОГРАНИЧЕННЫМ  
И  
ВОЗМОЖНОСТЯМ**



И.  
Передвижные  
бригады  
медико-соци  
альной помощи  
навестили  
порядка двух

тысяч бабушек  
и дедушек.  
Врачи  
провели  
необходимые  
медицинские  
процедуры,

обеспечили  
жителей  
старшего  
поколения и с  
особыми  
потребностями  
и

**медикаментам  
и, порадовали  
гостинцами из  
продуктовых  
наборов и  
новенькими  
комплектами**

постельного  
белья и  
одежды.  
Совместно с  
представител  
ями Комитета  
женщин и

фонда  
"Махалла"  
организован  
осмотр более  
32 тысяч  
подростков, в  
том числе

СВЫШЕ 27  
ТЫСЯЧ  
ДЕВУШЕК.

Оказана

материальная  
поддержка  
жителям  
столицы,  
Андижанской,  
Кашкадарьинс  
кой,



Наманганской,  
Самаркандско  
й,  
Сурхандарьин  
-ской,  
Ташкентской,  
Ферганской

областей и  
Каракалпакст  
ана. Для  
популяризации  
и спортивного  
досуга  
проведено

934

ОЗДОРОВИТЕЛЬ

НЫХ

Мероприятия,

физического

и

нравственного

воспитания  
представител  
ей  
подрастающего  
поколения -  
более двух  
тысяч

культурно-просветительских  
встреч. Также  
согласно  
Государственной  
программе

"Год внимания  
и заботы о  
старшем  
поколении"  
совместно с  
АО  
"Узбекистон

темир  
йуллари" и  
Министерство  
М  
здравоохране  
ния в  
отдаленные и

ЭКОЛОГИЧЕСКИ  
НЕБЛАГОПРИЯТ  
НЫЕ РАЙОНЫ  
НАШЕЙ СТРАНЫ  
ПРОЛОЖИЛИ  
МАРШРУТЫ ТРИ  
ПОЕЗДА



# "Здоровье".

В прошлом  
году еще  
более

**укрепилось  
сотрудничеств  
о с  
иностранными  
гуманитарным  
и  
организациям**

и. Так, при  
поддержке  
давнего  
партнера -  
Международн  
ого фонда  
здравоохране

НИЯ  
Республики  
Корея "КОФИН"  
межрегиональ  
ная бригада  
медико-социа  
льной помощи

**совместно с  
работниками  
Министерства  
здравоохране  
ния, Комитета  
женщин и  
фонда**

"Махалла"  
провела  
медико-соци  
альный  
патронаж в 59  
кишлаках и  
153 махаллях.

Обследование  
м охвачено  
почти 16  
тысяч  
жителей.

В рамках  
благотворительной  
акции  
фонда  
"Согллом авлод  
учун" и  
немецкой



# Международной организации "Friedensdorf International" на лечение и диагностику в

клиниках  
Германии  
отправились  
39 ребят. При  
содействии  
зарубежных  
партнеров

**прооперирова  
ны 424  
маленьких  
пациента с  
врожденными  
челюстно-лиц  
евыми**

**аномалиями и  
ортопедическ  
ими  
заболеваниям  
и нижних  
конечностей,  
диагнозом**

# "Кривошея". Операции прошли на базе областных детских многопрофил

**ЬНЫХ  
МЕДИЦИНСКИХ  
ЦЕНТРОВ  
Андижан-ской  
, Бухарской,  
Самаркандско  
й, Ферганской**

областей,  
ряда  
СТОЛИЧНЫХ  
учреждений  
СИСТЕМЫ  
здравоохране  
НИЯ.

# Совместно с Международной организацией "Save the children" (Республика



Корея) фонд  
продолжил  
реализацию  
проекта по  
проведению  
операций  
детям с

**ВРОЖДЕННЫМ  
ПОРОКОМ  
СЕРДЦА С  
ПРИМЕНЕНИЕМ  
ОКСИГЕНАТОРОВ  
И ЛИНИЙ К НИМ.  
В 2015 ГОДУ ОТ**

опасного  
недуга  
излечили 70  
малышей, а  
всего  
благодаря  
меморандуму,

ПОДПИСАННОМУ  
ОРГАНИЗАЦИЯМ  
И В 2011-М, В  
ЗДОРОВОМ  
ТЕМПЕ  
ИСПРАВНО  
СТУЧАТ 239

сердечек. Еще  
шесть  
малышей с  
таким же  
диагнозом  
прооперирова  
ны вместе с

# Международной молодежной организацией "Junior Chamber International".

Специалисты  
другого  
партнера  
фонда из  
Страны  
утренней  
свежести -

Международной  
организации  
"Vision Care  
Service"  
обследовали  
более 700



жителей  
Бухарской  
области и  
провели 95  
операций по  
удалению  
катаракты.

Каждый  
пациент  
получил  
необходимые  
медикаменты.  
Аналогичная  
акция прошла

в Фергане.  
Офтальмолог  
ический  
осмотр  
охватил 835  
человек,  
свыше ста

жителей  
Андижанской,  
Наманганской,  
Ферганской и  
других  
областей  
хирургически

**М путем  
избавили от  
заболеваний  
глаз.**

Делегация  
университета  
Инха  
(Республика  
Корея),  
состоящая из  
врачей и

**МЕДИЦИНСКИХ  
РАБОТНИКОВ,  
ОРГАНИЗОВАЛА  
МЕДОСМОТР И  
ОРТОПЕДИЧЕСК  
ИЕ ОПЕРАЦИИ  
ЖИТЕЛЯМ**

СТОЛИЦЫ,  
Ташкентской и  
Навоийской  
областей.  
Тысяча  
узбеки-станце  
в приняла



участие в  
гуманитарном  
проекте,  
который, к  
слову,  
регулярно  
реализуется с

2010 года.  
Четырем  
ребятам с  
нарушением  
работы  
центральной  
нервной

СИСТЕМЫ  
сделали  
операции, все  
пациенты  
получили  
необходимые  
лекарства и

# МЕДИЦИНСКИЕ ПРИНАДЛЕЖНОС ТИ.

## В ЭТОМ ГОДУ

фонд  
продолжит  
организацию  
операций по  
ликвидации  
врожденных  
пороков

сердца в  
отечественны  
х и  
зарубежных  
учреждениях  
здравоохране  
ния. Также в

планах проект  
по  
укреплению  
материально-т  
ехнической  
базы  
специализиро

**ванной школы  
№70  
Янгиюльского  
района  
Ташкентской  
области.  
Основные**



приоритеты  
работы в  
2016-м  
расставит  
утверждение  
Государствен  
ной

# программы "Год здоровой матери и ребенка".

*(ИСТОЧНИК:  
газета*

*«Правда  
Востока»*) **ВЕ  
ЛИКИЕ  
ИМЕНА  
УЗБЕКИСТА  
НА  
Алишер**

**Навои:  
Служа  
науке,  
Родине,  
народу  
*Ее жизнь***

*отличают  
безгранична  
я  
преданност  
ь  
избранному*

*делу и  
неустанный  
творческий  
поиск,  
труды  
широко*

***ИЗВЕСТНЫ В  
ученых  
кругах не  
ТОЛЬКО  
нашей  
страны, но и***

*за рубежом.  
Большую  
часть своих  
работ  
выдающийс  
я*



*ученый-вост  
оковед,  
профессор  
кафедры  
классическо  
й*

*филологии*  
*Ташкентског*  
*о*  
*государстве*  
*нного*  
*института*

*ВОСТОКОВЕДЕ  
НИЯ Суйима  
Ганиева  
ПОСВЯТИЛА  
ВЕЛИКОМУ  
ПОЭТУ И*

*гуманисту  
Алишеру  
Навои,  
внеся  
значительн  
ый вклад в*

*ДУХОВНО-ПРО  
СВЕТИТЕЛЬСК  
ОЕ РАЗВИТИЕ  
Узбекистана  
. О ЖИЗНИ И  
ТВОРЧЕСТВЕ*

**"султана  
ПОЭТОВ",  
МОЖНО  
сказать без  
преувеличе  
ния, она**

*знает*  
*практически*  
*все, поэтому*  
*ученики и*  
*коллеги*  
*между*

*собой  
называют  
ее не иначе  
как "царица  
узбекских  
навоиведов*



***". У Суйимы  
Ганиевны  
немало  
высоких  
званий и  
государстве***

***ННЫХ  
наград, а  
совсем  
недавно за  
выдающиеся  
я заслуги***

*перед  
государство  
м и  
народом,  
многолетний  
и*

*самоотверж  
енный труд,  
а также  
большой  
вклад в  
воспитание*

***МОЛОДОГО  
ПОКОЛЕНИЯ В  
духе  
патриотизма  
И  
преданности***

*И идеям  
независимо  
сти  
прославлен  
ный ученый  
и педагог*

*удостоена*  
*высокой*  
*награды*  
*Родины -*  
*звания*  
*Героя*

# *Узбекистана*

.

Наша  
беседа  
ПРОХОДИТ В



библиотеке  
Суйимы  
Ганиевны в  
окружении  
самого  
дорогого в

ее ЖИЗНИ -  
ЛЮБИМЫХ  
КНИГ.

"Мною  
всегда  
двигала,  
вдохновлял  
а огромная  
внутренняя

любовь -  
"рухият" - к  
классическ  
ой  
литературе,  
- говорит

она. - Не  
ТОЛЬКО  
узбекской,  
НО И  
мировой.  
Это и стало

**ЖИЗНЕННЫМ  
ДЕВИЗОМ".**

**- Вы  
являетесь  
автором**

**ОКОЛО  
ТЫСЯЧИ  
НАУЧНЫХ  
РАБОТ,  
ПЕРЕВЕДЕН  
НЫХ НА**

**МНОГИЕ  
ЯЗЫКИ.  
Скруппулез  
но изучили  
не только  
биографи**



**Ю И  
ТВОРЧЕСТВО  
Навои, но  
и его  
эпоху,  
современн**

**ИКОВ. А с  
чего  
начинался  
ваш путь в  
науке?**

- С раннего  
детства  
самостояте  
льно  
пыталась  
читать

**СТИХИ,  
ПРОИЗНОСИТ  
В СЛОЖНЫЕ  
БЕЙТЫ ИЗ  
ПРОИЗВЕДЕ  
НИЙ**

КЛАССИКОВ,  
В ТОМ ЧИСЛЕ  
АЛИШЕРА  
НАВОИ. В  
ШКОЛЕ В ТО  
ВРЕМЯ НАМ

не  
преподава  
ли  
отдельно  
творчество  
великого

поэта.

Детская

увлеченнос

ть

постепенно

переросла

**В Желание  
серьезно  
заняться  
изучением  
классическ  
ой**



литератур  
ы. Уже на  
ВОСТОЧНОМ  
факультет  
е САГУ  
(ныне

# Националь ный университе т Узбекистан а) изучала

персидский  
, пушту  
(афган-ски  
й), хорошо  
знаю  
азербайдж

ан-ский,  
турецкий.  
Первой  
научной  
работой  
стала

**статья о  
ЖИЗНИ И  
ТВОРЧЕСТВЕ  
ВЫДАЮЩЕГО  
СЯ  
узбекского**

поэта  
Мухаммада  
Риза  
Агахи.

Большую  
роль в  
моей  
судьбе,  
становлении  
и как

ученого  
сыграло  
обучение в  
аспирантур  
е  
Ленинград



СКОГО  
ГОСУДАРСТВ  
ЕННОГО  
УНИВЕРСИТЕ  
ТА. Темой  
МОЕЙ

кандидатск  
ой стало  
произведе  
ние  
Алишера  
Навои

# "Мажолис ун-нафоис" ("Собрание утонченных ") - антология

ПО  
ИЗУЧЕНИЮ  
ЛИТЕРАТУР  
Ы XV ВЕКА.  
Когда я  
уже

**защитилас  
ь, мои  
учителя  
сказали:  
"Мы ввели  
вас в**

**НОВЫЙ мир**  
**- мир**  
**величайшего**  
**о поэта,**  
**гуманиста**  
**и**

государств  
енного  
деятеля  
Алишера  
Навои.  
Теперь

**ваша  
задача -  
изучать,  
пропаганди  
ровать его  
ЖИЗНЬ,**



ТВОРЧЕСТВО  
, ДУХОВНЫЕ  
ПРИНЦИПЫ,  
ДАЛЬШЕ  
ПЕРЕДАВАТЬ  
ЭТИ

знания".

Прошло

почти

шестьдесят

лет, как я

живу в

мире  
Навои, но  
до сих пор  
не  
перестаю  
наслаждаат

вся его  
гением.

Низамадди

и Мир  
Алишер  
был  
поистине  
великим  
поэтом. Им

создано  
четыре  
поэтически  
х дивана на  
узбекском  
языке,

Один на  
фарси.  
Будучи  
последоват  
елем  
Низами,

Хосррова  
Дехлеви,  
Джами,  
создал  
сВОЙ  
ОСНОВНОЙ



ПОЭТИЧЕСКИ  
Й ТРУД -  
"ПЯТЕРИЦУ"  
("ХАМСА").  
НО В ТО ЖЕ  
ВРЕМЯ ОН

был  
величайши  
м мастером  
прозы,  
которую  
изучали и

переводил

и

значительн

о реже.

Вот этим я

и занялась.

Перевела  
на русский  
язык  
девять  
прозаическ  
их

произведе  
ний Навои,  
писала  
практически  
и обо всех,  
в том числе

-  
"Возлюбле  
нный  
сердце",  
трактаты-  
жизнеопис

ания  
Пахлавана  
Мухаммада  
и Сайида  
Хасана  
Ардашера,

"Историю  
пророков и  
ученых" и  
другие.

Перевела  
на русский



**ЯЗЫК И  
СОСТАВИЛА  
НАУЧНО-КРИ  
ТИЧЕСКИЙ  
ТЕКСТ С  
ПРЕДИСЛОВ**

иями на  
нескольких  
языках  
"Собрания  
утонченных  
". Кроме

**ТОГО,  
участвовал  
а в  
подготовке  
полного  
собрания**

СОЧИНЕНИЙ  
"ПЯТЕРИЦЫ"  
, ИЗДАНИИ  
ДЕВЯТИ-,  
СЕМНАДЦАТ  
И-,

девятнадц  
ати- и  
двадцатито  
мника  
произведе  
ний Навои.

**А совсем  
недавно - в  
конце 2015  
года в  
издательств  
ве Гафура**

# Гуляма на узбекском языке (перевод с фарси - К. Рахимов)

**МЫ  
ВПЕРВЫЕ  
ВЫПУСТИЛИ  
ПОЛНУЮ  
НАУЧНУЮ  
БИОГРАФИЮ**



# Навои, написанну ю Гиесиддин ом Хондамиро

м "Макорим  
ул-ахлок"  
("Благород  
ные  
качества").  
В этой

КНИГЕ  
СОБРАНЫ  
ВСЕ  
БИОГРАФИЧ  
ЕСКИЕ  
ДААННЫЕ О

**ЖИЗНИ  
ВЕЛИКОГО  
ПОЭТА,  
ПРОИЗВЕДЕ  
НИЯХ, ТЕХ, С  
КЕМ ОН**

общался,  
запечатлен  
ы  
последние  
минуты его  
жизни.

**- Уже  
более ПЯТИ  
ВЕКОВ  
ГЕНИАЛЬНЫ  
Е ТВОРЕНИЯ  
Навои**

**прочно  
занимают  
достойное  
место в  
сокровищ  
нице**

**мировой  
литератур  
ы. В чем  
секрет, что  
они по сей  
день так**



# притягательны?

-

# Неповтори

МЫЙ

ПОЭТИЧЕСКИ

Й МИР

ГЕНИАЛЬНОГО

О ПОЭТА И

**МЫСЛИТЕЛЯ**

**- ЭТО**

**СИНТЕЗ**

**ОБЩЕЧЕЛОВ**

**ЕЧЕСКИХ**

идей, думы  
и чаяния о  
счастье,  
поэтому  
его

произведе  
ния до сих  
пор  
волнуют  
умы и

сердца  
наших  
современн  
иков. Они  
стали

**ИСТОЧНИКО  
М ДУХОВНОЙ  
СИЛЫ,  
служат  
морально-**

**НРАВСТВЕН  
НЫМ  
уроком  
ПОДРАСТАЮ  
ЩИМ**



**ПОКОЛЕНИЯ**

**М. Вот**

**почему**

**ПОЧТИ ВО**

**ВСЕХ СВОИХ**

произведе

ниях наш

Президент

Ислам

Каримов

# ГОВОРИТ О Навои, ЖИЗНЬ И ТВОРЧЕСТВО КОТОРОГО

наполнены  
преданнос  
тью своему  
народу,  
мечтами о

его  
свободной  
жизни.  
Известный  
востокове

Д.Е.

Бертельс

писал:

"Навои не

ТОЛЬКО

ГЕНИАЛЬНЫ  
Й  
МЫСЛИТЕЛЬ  
И ВЕЛИКИЙ  
ПОЭТ. ОН

ЧЕЛОВЕК В  
ЛУЧШЕМ  
СМЫСЛЕ  
ЭТОГО  
СЛОВА,



ЧЕЛОВЕК,  
СТРАСТНО  
ЛЮБИВШИЙ  
СВОЙ  
НАРОД". ОН

первым  
начал  
писать на  
родном  
языке,

**сделав  
высокое  
искусство  
слова  
доступным**

**МНОГИМ,  
ТЕМ САМЫМ  
ЗАЛОЖИВ  
ОСНОВЫ  
узбекского**

# литератур ного языка.

СТИХИ,  
ИДЕИ,  
СТРЕМЛЕНИ  
Я АЛИШЕРА  
НАВОИ КАК

НИКОГДА  
СОЗВУЧНЫ  
НАШЕЙ  
ЭПОХЕ. И  
СЕГОДНЯ

его  
личность  
служит  
мерилом  
высокой



# ДУХОВНОСТИ И НРАВСТВЕН НОСТИ, ЛЮБВИ К

Человеку и  
Родине. И  
в этом мы  
должны  
стремиться

**Я ПОХОДИТЬ  
на него.**

Сила  
гения-поэт  
а  
отражаетс  
я в его

произведе  
ниях,  
делающих  
его нашим  
современн

ИКОМ. Он  
обладал не  
просто  
огромным  
талантом,

НО ДАРОМ  
ПРЕДВИДЕН  
ИЯ.

ВЕЛИКИЙ  
ПОЭТ И

**МЫСЛИТЕЛЬ  
ВЫСКАЗЫВА  
Л ИДЕИ О  
ТОМ, ЧТО  
РАЗНЫЕ**



**народы  
должны  
жить в  
мире,  
уважать**

представи  
телей  
других  
наций и  
народност

ей,  
осуждал  
завоевате  
льные  
войны,

стремлени

е к

господству

над всем

миром

называл  
"страхом  
безумия".  
Это  
прослежив

аётся в

ПОЭМЕ

"Стена

Искандера

", которая

И сего дня  
может  
служить  
предостер  
ежением

**ТЕМ, КТО  
претендует  
на  
мировое  
господство**



. В поэме  
"Семь  
планет",  
входящей в  
"Пятерицу"

, ГОВОРИТСЯ  
О ЛЮБВИ  
ШАХА  
БАХРАМА К  
ПРЕКРАСНО

Й

Дилорам.

СКВОЗЬ

ВСЮ ПОЭМУ

"Фархад и

# Ширин" проходит дружба между китайцем

# Фархадом, армянской принцессо й Ширин и иранским

ХУДОЖНИКО

М

Шапуром.

**И сегодня  
по  
прошествии  
и веков,  
когда мы**

наслаждае  
мся этим  
великим  
благом -  
независим



ОСТЬЮ,  
ЛИЧНОСТЬ  
Навои  
продолжае  
т освещать

нам путь,  
служит  
путеводно  
й звездой  
для нашей

**МОЛОДЕЖИ,  
ПОМОГАЕТ  
ЕЙ ЛУЧШЕ  
УЗНАТЬ  
СВОЮ**

**ИСТОРИЮ,  
ВЕЛИКИЙ  
ВКЛАД  
НАШИХ  
ПРЕДКОВ В**

**развитие  
цивилизации,  
вырасти  
достойным**

**И ЛЮДЬМИ  
СВОЕЙ  
СТРАНЫ И  
ВРЕМЕНИ.**

# Гений нашего великого соотечеств енника,

# важность его духовного и творческого



О наследия  
для всего  
человечест  
ва  
подтвержд

аает тот  
факт, что  
интерес к  
его жизни  
и

**ТВОРЧЕСТВУ  
НЕ УГАСАЕТ  
ВО ВСЕМ  
МИРЕ.**

# Прошедша я по инициатив е главы нашего

# ГОСУДАРСТВ а в 2014 ГОДУ в Самарканд е

# Международная одна конференция "Историчес

кое  
наследие  
ученых и  
мыслителей  
и

# средневековье Востока, его роль и значение



ДЛЯ  
СОВРЕМЕНН  
ОЙ  
ЦИВИЛИЗАЦ  
ИИ" стала

еще  
большим  
стимулом в  
изучении  
узбекской

Классическ  
ой  
литератур  
ы. Усилила  
интерес

# нашей молодежи и международно дной

обществен  
ности к  
жизни и  
творчеству  
Алишера

Навои.  
Поэтому  
мы  
должны  
еще

больше  
работать в  
этом  
направлен  
ии. А

работать  
есть над  
чем. В  
институте  
востоковед



дения  
находится  
огромное  
количество  
рукописей,

КОТОРЫЕ  
ЖДУТ СВОИХ  
ИССЛЕДОВА  
ТЕЛЕЙ.

**- Многие  
свои  
нравствен  
но-этичес  
кие и**

**ДИДАКТИЧЕ  
СКИЕ  
СЕНТЕНЦИИ  
ПОЭТ  
ПРЕПОДНО**

# СИТ В качестве напутстви я юношам и

**девушкам,  
чтобы они  
могли  
лучше  
познать и**

**ОСМЫСЛИТ  
В ХАРАКТЕР  
СВОИХ  
ПОСТУПКОВ  
. ЧТО**

**СЕГОДНЯ В  
XXI веке  
мы все, и  
особенно  
молодые,**



**МОГУТ  
ПОЧЕРПНУТ  
Ь ИЗ ЕГО  
ТВОРЧЕСТВ  
а?**

—  
Молодость,  
ее  
красота,  
сила,

ЭНЕРГИЯ С  
САМОГО  
НАЧАЛА  
ТВОРЧЕСТВ  
А ДО

**ПОСЛЕДНИХ  
дней  
ЖИЗНИ  
служили  
для**

Алишера  
Навои  
неиссякае  
мым  
источником

М

ВДОХНОВЕН

ИЯ. В

СВОЕМ

ПРОЗАИЧЕС

КОМ  
СОЧИНЕНИИ  
"Возлюбле  
нный  
сердцец"

("Махбуб  
ул-кулуб"),  
написанно  
М  
незадолго



ДО СМЕРТИ  
В 1500  
ГОДУ,  
Навои так  
ОПИСЫВАЕТ

# МОЛОДОЕ ПОКОЛЕНИЕ : "ЮНОШЕСТ ВО - ВЕСНА

**Цветника**

**Жизни,**

**Свет**

**Жизненно**

**й**

ОПОЧИВАТЬ  
НИ. ОТ  
ЭТОЙ  
ВЕСНЫ  
ЦВЕТЫ

радости и  
веселья  
расцветают,  
яркие  
лучи этого

СВЕТА ДОМ  
ВОСТОРОГА И  
РАДОСТИ  
ОЗАРЯЮТ.  
ЮНОШЕСТВ

**О - ЭТО  
МОЩЬ И  
СИЛА  
ЛЮДЕЙ, В  
НЕМ**

красота  
человека и  
его  
изящество  
. В ЮНОМ



возрасте

все

чувства

остры и

ощущения

СИЛЬНЫ ..."

ПОЭТ

**считал,  
что  
приветлив  
ость,  
вежливост**

**ь хороши  
для всего  
человечес  
кого рода,  
но**

# особенно для молодого поколения

■

**Благодаря**

**им в нем**

**воспитыва**

**ются**

**человечно**

**СТЬ,  
ЧЕЛОВЕКОЛ  
ЮБИЕ,  
ВЗАИМОПОН  
ИМАНИЕ.**

**Кроме  
того, они  
должны  
быть  
искренним**



**И,  
далекими  
от  
лицемерия  
и лжи.**

"Язык, -  
пишет  
поэт, -  
орудие  
речи..."

Если он  
заодно с  
сердцем,  
значит,  
нет

**ВОЗМОЖНО  
СТИ ДЛЯ  
ЛЖИ -  
ТЯЖЕЛОГО  
ГРЕХА..."**

*Ведь  
СЛОВО -  
ДУХ, ЧТО В  
звукѐ  
ВОПЛОЩЕН,*

*Тот  
СЛОВОМ  
ЖИВ, КТО  
ДУХОМ  
облачен.*

*Оно -  
бесценны  
й лал в  
ларцах-се  
рдцах,*

*Оно -  
редчайши  
й перл в  
ларцах-  
устах,*



*Речь -  
лепесток  
тюльпана  
в  
цветнике,*

*Слова*

*же -*

*капли*

*рос на*

*лепестке.*

*Ведь*

*СЛОВОМ*

*исторгае*

*Тся*

*душа,*

*Но*

*СЛОВОМ*

*очищает  
ся душа.*

**Призыва**

Я

МОЛОДЕ

ЖЬ

ОВЛАДЕВ

ать  
знаниям  
и, Навои  
одновре

МЕННО  
ПОДЧЕРК  
ИВАЕТ,  
ЧТО



почитан  
ие тех  
людей,  
которые

обучали  
ремесла  
М,  
является

**Я ИХ**

**СВЯЩЕНН**

**ЫМ**

**ДОЛГОМ:**

*За  
каплей  
каплю  
накопив,*

*текут  
ПОТОКИ  
рек, По  
крохам*

**ЗНАНИЯ  
КОПЯ,  
МУДРЕЕТ  
ЧЕЛОВЕК.**

*КТО БЫЛ  
обучен  
буквовке  
одной,*

**Для  
ДОСТИЖ  
ения  
ИСТИНЫ**



*ЗЕМНОЙ,  
ЧЕМ  
СВОЕМУ  
УЧИТЕЛ*

**Ю**

***заплати***

***Т,***

***На это***

*ВСЕХ  
ЗЕМНЫХ  
БОГАТСТ  
В НЕ*

***ХВАТИТ.***

**По**

**МНЕНИЮ**

ПОЭТА,  
САМАЯ  
ЛУЧШАЯ

плата -

то

добро,

КОТОРО

Е

СОВЕРШ

аюот  
ученик  
и, то



усерди

е,

которо

е  
проявл  
яет

**МОЛОДО**

**е**

**ПОКОЛЕ**

**НИЕ В  
ТРУДЕ.**

# В ПОЭМЕ "СМЯТЕ

# НИЕ ПРАВЕД НЫХ"

есть

глава,

где

**ОПИСЫВ**

**ается**

**ЖИЗНЬ**



**ТАЛАНТ**

**ЛИВОВОГО**

**ЮНОШИ**

**ИЗ  
бедной  
семьи,**

КОТОРЫ  
Й ХОЧЕТ  
ПОЛУЧИ

ТЬ  
образо  
вание И

мечтае

т статья

велики

**М**

**ученым**

**. Навои**

подроб

но

расска

**зывает**

**о**

**трудно**



**СТЯХ,  
ВЫПАВШ  
ИХ НА**

**ДОЛЮ**

**ЭТОГО**

**МОЛОДО**

ГО

ЧЕЛОВЕ

КА -

ОТСУТСТ  
ВИЕ  
ЖИЛЬЯ,

**средств**

**В,**

**ГОЛОД,**

**ХОЛОД**

**... Но,**

**НЕСМОТ**

ря на

это,

юноша

не  
уныивает  
т. Он



**Т**в**е**р**д**о,  
**п**ос**л**ед  
**о**в**а**т**е**л

**ьно**

**идет к**

**цели и**

**В КОНЦЕ  
КОНЦОВ  
ДОБИВА**

ется

своего:

станов

**ИТСЯ**

**ИЗВЕСТ**

**НЫМ**

# ученым



**Навои**

**не зря**

**ВКЛЮЧИ**

Л ЭТОТ  
расска  
З В



ПОЭМУ.

ОН

ХОТЕЛ

на  
пример  
е

**СИЛЬНЫ**

**Х,**

**ВОЛЕВЫ**

Х,

целеус

тремле

**ННЫХ  
людей  
ВОСПИТ**

ать

МОЛОДО

е

ПОКОЛЕ  
НИЕ. В  
СТРОКА

**Х**

**ПОЭТА,**

**ПОСВЯЩ**



енных

этому

юноше,

не  
только  
сочувств

**Вие и  
сосстра  
дание.**

**В НИХ -**

**И**

**ВОСХИЩ**

**ение.**

**- Как**

**вам**

**кажется**

**я,**

**мечты**

**И ИДЕИ**

**ПОЭТА**

**НАХОДЯ**

**Т**

**реалън**

**ое**



**ВОПЛО**

**ЩЕНИЕ**

**В**

**нашей  
сегодня  
яшней**

# ЖИЗНИ

?

—

Сегодня

я,

КОГДА В  
МИРЕ  
ОБОСТР

# ИЛОСЬ ПРОТИВ ОСТОЯН

и е  
между  
доброе

**И ЗЛОМ,  
ПРОИЗО  
ШЛИ**



глубок

ие

измене

НИЯ ВО

ВЗГЛЯД

ах и

ценно

стях,

все

больше  
возрастает

значен

ие

духовн

ОГО

наслед

ИЯ

# Алише ра Навои.

С

первых

лет



НЕЗАВИ  
СИМОСТ  
И ПО

**Инициа**

**тиве**

**Презид**

# ента в нашей стране

делает  
ся упор  
на

# ДУХОВН О-НРАВ СТВЕНН

ое

развит

ие,

# Гармон изацию челове

# ЧЕСКОЙ ЛИЧНОС ТИ.



Меня  
очень  
обрадо

# Вала НОВАЯ КНИГА

# главы нашего государства

рства

"Она

юртим

ИЗ  
бахту  
икболи

Ва

буюок

келаж

# аги йулида хизмат

КИЛИШ -

ЭНГ

ОЛИЙ



саодат

дир".

Мне

кажется  
я, она  
обязыв

аает нас

всех

очень

# МНОГОМ у. В соббран

НЫХ В

ней

ВЫСТУП

лениях

главы

госуда

рства

дается

не

**ТОЛЬКО**

**ГЛУБОКО**

**ИЙ**



**анализ**

**пути,**

**пройде**

ННОГО  
страно  
й за

# ГОДЫ НЕЗАВИ СИМОСТ

И,

также

тщател

**ьно**

**обосно**

**ваны**

# постав ленные перед

# Узбеки станом на

ближа

йшее

время



страте  
гическ  
ие и

# ТАКТИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ

**. В ней  
очень  
много**

написа

но о

молоде

ЖИ. О

ТОМ,

ЧЕМ

она  
интересуется

СЕГОДН  
Я, ЧТО  
ДОЛЖН

а

ЗНАТЬ,

КАК МЫ



**ДОЛЖИ**

**Ы ЕЕ**

**ВОСПИТ**

**ЫВВАТЬ,  
НАПРАВ  
ЛЯТЬ В**

**ЖИЗНИ**

**И**

**уберег**

ать от  
опроме  
тчивых

ПОСТУП

КОВ И

РЕШЕНИИ

Й.

МНОГО

ВНИМАН

**ИЯ**

**удделен**

**О И**

**роли**

**женщи**

**ны в**



# ЖИЗНИ общест ва,

**ВОСПИТ**

**АНИИ**

**ВСЕСТО**

**ронне  
развит  
ого,**

ДУХОВН

О И

ФИЗИЧ

ески

здоров

ого

ПОДРАС  
ТАЮЩЕГ  
О

ПОКОЛЕ

НИЯ.

Присут

СТВУЮЩ  
ая в  
КНИГЕ



отечес  
кая  
забота

О

будущее

М

госуд  
рства, -  
свидет

ельств

о

огромн

ОЙ

МУДРОС

ТИ

# руководо дителя страны



# Нынеш ний

**Год  
здоров  
ой**



матери

и

ребенок

а - еще

ОДНО

ТОМУ

ПОДТВЕ

РЖДЕН

ИЕ.

# Видя, каких успехо

# В ДОСТИГ Узбеки

# СТАН ЗА ГОДЫ НЕЗАВИ

**СИММОСТ**

**И,**

**какая**

огромн

ая

руково



# ДЕСТВОМ СТРАНЫ ПРОВОД

**ИТСЯ**  
**ДАЛЬНО**  
**ВИДНАЯ**

# И мудрая ПОЛИТИ

ка по  
сохран  
ению

**мира и  
спокой  
ствия,**

какая  
прекра  
сная

**растет  
у нас  
молоде**

**ЖЬ,**

**ощуща**

**ю не**



**ТОЛЬКО  
ОГРОМН  
ую**

**ГОРДОС**

**ТЬ,**

**ЧУВСТВУ**

ю себя

очень

счастл

# ИВЫМ ЧЕЛОВЕ КОМ.

**Ведь я**

**ИМЕЮ**

**ВОЗМО**

**ЖНОСТЬ**

**МНОГО**

**ЧИТАТЬ,**

ПИСАТЬ,  
ЗАНИМА  
ТЬСЯ

ЛЮБИМ

ЫМ

ДЕЛОМ -



# ЖИТЬ В мире Алише

ра

Навои,

наслаж

даться

его

гением.

**Видеть**

**, как**

**воплотить**

**аюотся**

**В**

**ЖИЗНЬ**

# МЕЧТЫ И ИДЕИ ВЕЛИКО

ГО  
предка  
нашего

# народа

■

# Хочетс



Я

ВСПОМНИ

ИТЬ

**ВЫСКАЗ**

**ЫВВАНИЕ**

**ИЗВЕЕСТ**

НОГО

ПОЭТА

Николола

Я

Тихоно

Ва В

предис  
ловии к  
собран

# ИЮ СОЧИНЕ НИЙ

Алише

ра

Навои

# В десяти томах



на

русско

М

# языке: "Вспом инать

**ВЕЛИКИ**

**Х**

**предше**

СТВЕНН  
ИКОВ  
необхо

**ДИММО**

**НЕ**

**ТОЛЬКО**

**ПОТОМУ,  
ЧТО ОНИ  
заслуж**

**ИЛИ  
ПОЧЕТ И  
СЛАВУ,**

**ЧТО ОНИ  
ВСЕНА  
ОДНО**



**ИЗВЕЕСТ**

**НЫ.**

**Чрезвы**

чайно

полезн

о

СЕГОДН  
ЯШНЕМУ  
ЧИТАТЕ

ЛЮ

узнАТЬ

ТВОрЕН

**ИЯ**

**ВЕЛИКО**

**ГО**

ЧЕЛОВЕ

КА,

МЕЧТАВ

шего о  
лучшем  
будущем

**М**

**ЧЕЛОВЕ**

**ЧЕСТВА"**





*(ИСТОЧ*

***НИК:***

***Газета***

***«Прав»***

*Да*

*ВОСТОК*

*а»»)*